E-Stories

Digitalno pripovedanje kao podrška univerzitetskim studentima imigrantskog porekla: Razvijanje jezičkih i tehnoloških veština

Visoko obrazovanje
ERASMUS+

KA220-HED -
Partnerstva za saradnju u visokom obrazovanju

Referentni broj projekta:
2023-1-TR01-KA220-HED-000167303
Trajanje:
31.12.2023 - 30.12.2026 (36 meseci)

WP3

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

Za nastavnike

Univerzitet Neđmetin Erbakan

Pripremile: Hajrije Ulaš Taraf, Derja Jildiz, Ajten Bulbul

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

CC BY SA

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

Sadržaj

1. Uvod
2. Alati za kreiranje multimedije
3. Aplikacije za planiranje i pravljenje slikovnog scenarija
4. Platforme za interaktivno pripovedanje
5. Alati prilagođeni mobilnim uređajima
6. Rezime

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

1. Uvod

- Da li verujete da je digitalno pripovedanje važno u obrazovanju, a posebno u nastavi jezika?
- Da li želite da otkrijete kreativne i snažne načine kako da pomognete svojim učenicima u učenju jezika ili u poučavanju bilo kog predmeta?

U ovom modulu pronaći ćete alate za digitalno pripovedanje, uključujući veb-sajtove i aplikacije, koji će vam pružiti podršku u vidu alata i tehnologija koje pomažu učenicima da pišu ili pričaju priče, istovremeno podstičući njihovu maštu, kreativnost i učenje kroz zabavu.

Ovakvi multimedijalni alati takođe će doprineti većem angažovanju učenika, jer se obraćaju različitim stilovima učenja u učionici i čine informacije smislenijim i jasnijim (Bouchrika, 2024).

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

2. Alati za kreiranje multimedije

- Korišćenje multimedije podrazumeva sposobnost da se tekst, vizuelni sadržaji, zvuk i video integrišu u isti obrazovni dizajn, aplikaciju ili veb-sajt.
- Sposobnost nastavnika da kreiraju i koriste multimedijalni sadržaj predstavlja ključnu komponentu njihove ukupne tehnološke osposobljenosti u poučavanju i podršci učenju.

Efikasna integracija multimedije u nastavu ne samo da povećava **angažovanost učenika** sa različitim stilovima učenja, već ima i ključnu ulogu u obezbeđivanju pristupačnosti i **inkluzije**, posebno za učenike sa invaliditetom, poput onih sa oštećenjem sluha ili vida.
U ovom modulu upoznaćete se sa nekoliko praktičnih alata za kreiranje multimedijalnih sadržaja.



Image from Pixabay

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

2. Alati za kreiranje multimedije

- **Canva** je besplatna, sveobuhvatna platforma za dizajn koja nudi niz alata koji unapređuju nastavu i učenje kroz vizuelnu komunikaciju i saradnju.
- **Prednosti za nastavnike**

➢ Besplatan pristup sa premium funkcijama (za nastavnike osnovnih i srednjih škola)

➢ Šabloni koji štede vreme

➢ Povećana angažovanost učenika

➢ Integracija sa sistemima za saradnju i upravljanje učenjem (LMS)

➢ Mogućnosti za profesionalni razvoj



Image from Pixabay

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

2. Alati za kreiranje multimedije

Putem Canve, nastavnici mogu da kreiraju:

- **nastavne materijale** (npr. plan časa, prezentacije, radne listove, grafičke organizatore i infografike)
- **alate za upravljanje učionicom** (npr. raspored časova, tabele ponašanja, liste prisustva)
- **alate za komunikaciju** (npr. biltene, letke i postere, vizuelna obaveštenja)
- **resurse usmerene na učenike** (npr. sertifikate, obeleživače i kartice za brzo učenje, interaktivne radne listove)
- **materijale za profesionalni razvoj** (npr. portfolije, biografije i propratna pisma).

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

2. Alati za kreiranje multimedije

VideoScribe je alat za pravljenje animacija na beloj tabli koji oživljava učenje tako što pretvara koncepte u animirane, vizuelne priče, omogućavajući nastavnicima da statičan sadržaj pretvore u sadržaj koji se lakše pamti.

VideoScribe može da bude moćan alat za nastavnike, jer omogućuje kreativne načine prezentovanja kao što su:

- animirani sažeci lekcija ili uvodi u temu,
- postupni vodiči za rešavanje zadataka (npr. matematika ili prirodne nauke),
- pričanje priča u nastavi jezika ili istorije,
- video uputstva za projekte ili domaće zadatke,
- motivacioni video materijali ili pravila ponašanja u učionici,
- digitalne jutarnje najave ili kratki uvodi u nastavne teme.
- .



Image from Pixabay

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

2. Alati za kreiranje multimedije

VoiceThread unosi lični i interaktivni element u digitalno učenje tako što omogućava nastavnicima da postave video podsticaje na koje učenici odgovaraju sopstvenim audio ili video snimcima.

Ovaj alat takođe podstiče razvoj učeničke zajednice i pruža prijatan prostor u kojem svi učenici, uključujući i one stidljive, mogu sa samopouzdanjem da podele svoje mišljenje i ideje.

Nastavnici mogu da kreiraju sledeće obrazovne materijale pomoću alata VoiceThread:

- postavljanje video podsticaja za diskusiju ili razmišljanje (npr. „Šta mislite o...?“),
- podsticanje povratne informacije ili praćenje timskih projekata,
- kreiranje usmenih procena ili provera znanja,
- korišćenje snimljenih video materijala na časovima jezika za vežbanje izgovora i tečnosti,
- organizovanje digitalnih razgovora o knjigama, naučnih osvrta ili istorijskih debata.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

3. Aplikacije za planiranje i pravljenje slikovnog scenarija

Imate ideju za čas koju želite da osmislite i učinite zanimljivom. Alati za planiranje i pravljenje slikovnog scenarija (storyboarding) mogu da vam pomognu da tu ideju pretvorite u strukturirano i angažujuće obrazovno iskustvo na sledeće načine:

1.**Organizujte tok časa**
Podelite čas na jasne segmente ili aktivnosti, tako da znate šta ide prvo, šta sledeće, a šta na kraju.

2.**Vizualizujte obrazovno iskustvo**
Posmatrajte to kao „strip“ vašeg časa koji vam pomaže da zamislite kako će svaki deo izgledati i delovati pre nego što ga izvedete.

3.**Uštedite vreme tokom nastave**
Dobro isplaniran čas unapred znači manje improvizacije u poslednjem trenutku. Izbeći ćete konfuziju, ostati na pravom putu i maksimalno iskoristiti vreme sa učenicima.

4.**Poboljšajte saradnju**
Vizuelno planiranje olakšava deljenje ideja sa kolegama ili saradnicima i usklađivanje obrazovnih ciljeva.

5.**Podstaknite nove ideje**
Skiciranje ili mapiranje pristupa može da otključa kreativne nastavne strategije koje možda ranije niste razmatrali.

•.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

3. Aplikacije za planiranje i pravljenje slikovnog scenarija

StoryboardThat je alat za kreiranje slikovnog scenarija putem metode prevlačenja i puštanja (drag-and-drop) koji vam omogućava da napravite narative u stilu stripova koristeći prilagodljive likove, scene i dijaloge.

Posebno je koristan za planiranje časova, vizuelna uputstva i školske projekte učenika.

Idealan je za nastavu engleskog kao drugog jezika (ESL), specijalnu edukaciju i različite tipove učenika, jer podržava različite stilove učenja čineći pripovedanje priča vizuelnijim i dostupnijim.



Image from Storyboard hat

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

3. Aplikacije za planiranje i pravljenje slikovnog scenarija

- **Storybird** nudi biblioteku prelepih ilustracija koje su kreirali umetnici kako bi inspirisao učenike da pišu pesme, priče i slikovnice.

- Kao nastavnik, možete da ga koristite da podstaknete kreativnost i usmerite učenike kroz proces pisanja.
- Ova metoda je posebno efikasna za mlade ili nevoljne pisce, a istovremeno podržava vizuelno učenje i doprinosi izgradnji samopouzdanja u pisanom izražavanju.



Image from Storybird

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

3. Aplikacije za planiranje i pravljenje slikovnog scenarija

StoryboardThat i **Storybird** unapređuju učenje na sledeće načine:

•Podstiču razvoj vizuelnog mišljenja,
•Poboljšavaju narativne veštine,
•Podstiču kreativnost i izražavanje,
•Pomažu u razumevanju i zadržavanju usvojenog sadržaja,
•Pristupačni su i inkluzivni za učenike sa različitim potrebama i stilovima učenja.



Image from Pixabay

StoryboardThat i **Storybird** omogućavaju nastavnicima da kreiraju sledeće:

•sažetke lekcija u formi stripa,
•vizuelne vodiče za prikaz procesa pripovedanja,
•istorijske vremenske linije,
•vizuelne panele usmerene na gramatičke teme,
•podsticaje za kreativno pisanje uz vizuelne smernice,
•zadatke pisanja u različitim žanrovima,
•diferencirane šablone za priče,
•različite alate za procenu znanja.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

4. Platforme za interaktivno pripovedanje

Platforme za interaktivno pripovedanje omogućavaju nastavnicima da osmisle časove u kojima učenici ne samo da usvajaju sadržaj, već i aktivno učestvuju u njegovom oblikovanju. Ovi alati omogućavaju edukatorima da kreiraju iskustva u kojima učenici donose odluke, istražuju različite tokove i čak utiču na ishode — pretvarajući pasivno učenje u aktivno otkrivanje.

Za nastavnike, ove platforme nude:

- kreativnu fleksibilnost u strukturisanju časova i provera znanja,
- mogućnosti da u aktivnosti uvedu odlučivanje i kritičko mišljenje,
- zanimljive formate koji povećavaju motivaciju i angažovanost učenika,
- dinamičan obrazovni sadržaj koji više liči na doživljaj nego na zadatak.

•.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

4. Platforme za interaktivno pripovedanje

Twine je moćna platforma za kreiranje nelinearnih, interaktivnih priča zasnovanih na tekstu, što je čini idealnom za časove koji uključuju kreativno pisanje, donošenje odluka i logičko razmišljanje.

Kao nastavnik, možete da usmerite učenike da osmisle:

- verziju poznate priče sa više mogućih završetaka po principu „izaberi svoj kraj“,
- interaktivnu vremensku liniju ili vodič kroz istorijske događaje,
- digitalnu *sobu za bekstvo* sa tragovima i zagonetkama,
- simulacionu igru preživljavanja koja podstiče rešavanje problema i razvoj priče,
- etičke scenarije tipa „Šta biste vi uradili?“ ili vežbe za podsticanje refleksivnog razmišljanja.

•.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

4. **Platforme za interaktivno pripovedanje**

Genially je višenamenska platforma za kreiranje vizuelno atraktivnih i multimedijalno bogatih prezentacija — idealna za stvaranje interaktivnog obrazovnog sadržaja usmerenog na učenike.

Pomoću Genially platforme možete da podstaknete učenike da osmisle:

- interaktivan poster ili infografik za objašnjavanje naučnih tema ili procesa,
- virtuelnu muzejsku postavku na teme poput Starog Egipta, ekosistema ili istraživanja svemira,
- interaktivan prikaz pročitanog dela sa mapama likova, rezimeima radnje i vizuelnom analizom,
- Igricu, kviz ili zabavnu igru za utvrđivanje gradiva,
- interaktivnu vremensku liniju sa događajima, slikama i činjenicama na koje se može kliknuti.

•.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

5. Alati prilagođeni mobilnim uređajima

Mobilni alati prilagođeni korisnicima omogućavaju nastavnicima da kreiraju, uređuju i dele obrazovne priče koristeći samo pametni telefon ili tablet, čineći tako planiranje nastave fleksibilnijim i dostupnijim nego ikada pre.



Image from Pixabay

Ovi alati vam omogućavaju da:

- razvijate zanimljiv video ili vizuelni sadržaj u pokretu,
- podržite projekte digitalnog pripovedanja svojih učenika bilo kada i bilo gde,
- lako integrišete multimedijalni sadržaj u digitalne učionice ili platforme za socijalno učenje.

InShot, **CapCut** i **Adobe Spark Post** su ovde istaknuti jer su jednostavni za korišćenje, a istovremeno moćni, funkcionišu besprekorno na različitim uređajima i pomažu nastavnicima da razvijaju kako digitalnu pismenost, tako i kreativno izražavanje, kako kod sebe tako i kod svojih učenika.

Uz ove alate, vaš mobilni uređaj postaje kompletan studio za pripovedanje koji nosite u vašem džepu.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

InShot je odlična aplikacija za brzo i **efikasno montiranje** video-sadržaja na telefonu. Savršena je za:

- vlogove,
- pripovedanje,
- video-najave za knjige,
- mini-dokumentarce.

CapCut daje mogućnost za **napredne ekfekte i prelaze**.

Idealna je za:

- kratke filmove,
- priče za društvene mreže,
- kratke video-sadržaje sa kinematografskim efektom.



Image from Pixabay

Adobe Spark Post: fokusira se na **vizuelno pripovedanje putem grafika**.

Odlična je za:

- postere,
- naslovne strane knjiga,
- kartice sa citatima,
- slajdove.

Alati i tehnologije za digitalno pripovedanje

6. Rezime

Kao edukatori, danas imamo pristup neverovatnom skupu digitalnih alata koji čine pripovedanje zanimljivijim, inkluzivnijim i kreativnijim nego ikada pre. Od planiranja časova pomoću aplikacija za pravljenje scenarija, preko kreiranja multimedijalno bogatog sadržaja, do vođenja učenika kroz interaktivno, mobilno prilagođeno pripovedanje — ovi alati podržavaju i nastavu i inovaciju.

Oni nam pomažu da:

- dizajniramo vizuelno organizovane i pristupačne obrazovne materijale,
- podstičemo kreativnost, razvoj narativnog mišljenja i izražavanje učenika,
- ponudimo fleksibilna, diferencirana iskustva učenja,
- gradimo zajednicu kroz saradnju i multimedijalno izražavanje,
- oživimo priče — bilo u učionici, na internetu ili u pokretu.

Digitalno pripovedanje nije samo tehnologija — ono čini učenje ljudskijim, ličnijim i svrsishodnijim.

.

Reference

Bouchrika, I. (2024). *Digital Storytelling: Benefits, Examples, Tools & Tips. 2022*.

Chun, D., Kern, R., & Smith, B. (2016). Technology in language use, language teaching, and language learning. *The Modern Language Journal*, *100*(S1), 64-80.

Kontakt

Necmettin Erbakan University
https://www.erbakan.edu.tr/

Asist. Prof. Dr. Hayriye Ulaş Taraf
Prof. Dr. Derya Yıldız
Dr. Ayten Bülbül
E-Mail: htaraf@erbakan.edu.tr

Co-funded by the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

CC BY SA